

~向岛新城市再生·向岛地区活性化~
“藉人之力，城市改观。”

向岛城市建设活动通信 第15号

令和元年6月26日发行



中文版，请看在下面的网址。 <http://www.city.kyoto.lg.jp/tokei/page/0000199646.html>

为新观月桥高架桥下存放的自行车张贴撤离告示， 这是由向岛五学区自治会的工作人员进行的。

在伏见区役所地域力量推进室的呼吁下，5月18日(星期六)上午9时30分，向岛地区的5学区(向岛学区、向岛南学区、向岛藤ノ木学区、向岛二ノ丸学区、二ノ丸北学区)的自治委员会、防犯推进委员会负责人等40多名在新观月桥高架下停车场聚集，由伏见警署警官的安排下，进行了对自行车的撤离告示张贴工作。下次，7月6日(周六)上午9时30分开始的工作中，将会把当天设计好的、张贴有告示的自行车作为弃置自行车移走。



观月桥南侧的新观月桥高架桥自行车专用停车场，由于停车费用免费，很多人都在从观月桥车站乘坐京阪电车上下班。

自行车停车处的土地是国有土地。

新观月桥自行车存放处是1975年建成的2层结构，在高架桥下建造的，土地是国有土地。在存放处整备好后，将由向岛地区的居民进行管理。

自行车存放处每天都有很多自行车和摩托车使用，这几年放置自行车的现象越来越多。

为了让存放处继续免

这种情况不能放任，在伏见区役所地域力量推进室的呼吁下，向岛地区5学区的市政委员会联络合作协会会长等人，举行讨论会议。其中，对被放置

在停车场的自行车进行整理等问题也进行了讨论。

市内众多的自行车停车场都是收费停车场，为了让免费使用能够持续，进行整理，从向岛地区的居民进行开始，进行了告示张贴和拆除工作，向岛地区的居民进行了合作。

堆积如山的自行车

当天的工作，分成了各个组，大致上决定了工作地点。

坏了的自行车和看起来会被放置很长时间的自行车堆积如山，许多倒地的自行车被放置在停车场各处。

其中也能看到被丢弃的被褥，区政府准备的300张画符还不够，各小组接受追加画符，陆续安装在自行车上了。

4月5日，向岛秀莲小学举行了开学典礼 —开学典礼结束后，许多人参加了在校内举行的游览会—



建于二之丸北小学旧址的、伏见区第一所中小学“京都市立向岛秀莲中小学”于4月5日(星期五)上午10点，在本校3楼的第1体育馆举行了开学典礼。

向岛秀莲中小学现有900多名的学生，其中包括将于3月末闭校的向岛二之丸小学、向岛南小学和向岛中学的新2年级学生~新9年级学生，以及今年刚入学的一年级学生。(*由于向岛秀莲中小学的成立，二之丸北小学于平成29年3月末闭校，并于同年4月，与向岛二之丸小学合并。)

全校儿童和教职员、历届校长、京都市市长和京

都市教育长、京都市会议长、京都市议·府议、当地区域住民各团体代表们出席了本次开学典礼。

校内设施也具备防灾功能

开学典礼结束后，向岛秀莲中小学的本地居民举办了秀莲中小学游览会，吸引了许多当地居民和行政部门人员前来参观。

根据京都市教育委员会今年3月发行的手册《京都市立向岛秀莲中小学》，本校的设施有各种各样的特征。(1)为了展开跨年级、跨学年、跨学区的交流活动，1楼是考虑到区域居民而设置的交流大厅，2楼是图书馆，3楼是食堂，4楼是展示厅。(2)积极地利用自然能量，如太阳能发电、雨水利用、地中热利用等等。(3)校内设施具备防灾功能。例如3楼体育馆的配置可供水灾时避难者使用，室外游泳池的水可在发生灾难时利用，设置有紧急情况使用的发电机等等。



▲五楼的室外泳池，1~9年级的学生都可以使用，可以调整五段水位。也可以用作灾害发生时的用水。



▲2在道路2楼、3楼、4楼设置多功能厅。在4楼的建筑物中央也有演讲大厅。



▲2楼、3楼、4楼、5楼设有V字形接通路

新城杂志《好喜欢向岛》成功发行



▲新城杂志《好喜欢向岛》创刊号的封面

近日，
<关于伏见·向岛区域的人、店、文化的乡
镇杂志《好喜欢向岛》>
创刊号成功发行。

平成29年(2019)4月，
“向岛街道建设理想推进会”成立了。为了让相关
信息在向岛内外更好地传播开，“向岛街道建设
信息发布群”有效地利

用了京都市的“平成30年度向岛新乡镇·区域团体
活动提升支援事业”，创办了这本乡镇杂志。

展示向岛的多彩魅力

在这新城镇杂志的彩页第8页上记载着杂志发
行的目的。即“向岛是因为巨椋池的排水开垦而逐渐

变大变广的。通过‘向岛’的居民、历史、自然、饮
食文化等，向外展示‘向岛’丰富多彩的魅力”(从
该杂志第2页开始)。

创刊号的封面使用的是每个月在向岛站前便利
店停车场举行的“朝市”的照片。“向岛现在备受
关注的人”、“向岛有活力的店铺介绍”、“向岛健
康活泼的小孩们”、“向岛城等历史相关的专栏”、
“活动时间表”等等的报道也都刊登在内。

在伏见区役所、向岛图书馆等地方免费赠送

4月30日京都新闻》附晚刊上也介绍了这本新城
杂志。本杂志在伏见区役所、伏见中央图书馆和向
岛图书馆等地方免费赠送。

●神门 电话 090-9611-6299
邮箱 masakazugodo1951@yahoo.co.jp
●福井 电话 080-5326-4841



距离东日本大震灾·福岛第1原子能发电站事故已过去8年。

“3.11纪念蜡烛in向岛”迎来了第7回

于平成23年（2011）3月11日发生的造成巨大损失的东日本大震灾和东京电力福岛第1原子能发电站事故。根据福岛县制作的主页的记载，距离事故发生8年的现在，至今年4月份向福岛县外避难的人数达到了31908人，其中到京都府来避难的人有257人。

平成25年3月开始的“3.11纪念蜡烛in向岛”

震灾发生后，许多人来到了向岛新城避难。大震灾发生后的第二年平成25年3月，避难者和向岛区域的居民一起在京都银行前的向岛新城中心广场举办了第1回的慰灵和祈愿复兴“3.11纪念蜡烛in向岛”活动。311个竹灯笼被排成了“3.11”的形状，并被点亮。

今年3月9日（星期六），第7回“3.11纪念蜡烛in向岛”（主办：笑脸联结会、实行委员会）在向岛新城中心广场举办。“NHK电视京都放送局”制作的新闻中也介绍了这次的准备情况。

从福岛县来向岛新城避难、并居住在这儿的“

笑脸联结会”的代表高木久美子传来了以下一段话。

“多亏了区域居民的参与，今年的‘3.11纪念蜡烛in向岛’也和去年一样顺利举办。在了解福岛的谈话会上，我们和大家交流了关于福岛的复兴、避难所生活的事、避难者的状况。在寒冷的夜空下，摆成3.11形状的蜡烛被点亮，伴随着歌声、朗读声和演奏声。我们追悼受灾地的死者，祈盼着受灾地的复兴与和平……。

福岛的住民也参加了这次活动，他们都被大家的热情感动了。真的很感谢！”



▲3月9号，向岛新城中心广场举行了311纪念蜡烛in向岛的活动

向岛中央公园的整治工作已结束，三月十八日公园开始“初次步行”

对向岛中央公园进行清扫工作的当地人，附近的托儿所的孩子等聚集在一起，开始了“初次步行”活动。

平成29年举行的第1期工程中，为了使公园成为视野良好明亮的公园，开始进行砍伐和修剪，新种植了樱花和枫树。

去年(平成30年)进行的第2期工程中，对人行道中树根突出部等进行了改造，在土路的次园路中，混有防止泥泞剂的泥土得到补充，排水性得到了改善。

而且还进行了公园北侧铁栅栏的撤除和轮椅上不能通行的停车位的加宽等活动。

“公园视野改善，可以安心地散步”，越来越多的人喜欢在此跑步和散步，附近的儿童也很享受“散步”活动。



▲向岛中央公园的整治工作业已结束，三月十八日公园里举行了“初次步行”

向岛中央公园在今年2月末结束了平成29年、30年2年内实施的整治工作。3月18日(周一)早上10点开始施工的京都市建设局南部绿管理事务所负责人，

通知“夜店”将在7月28日(星期天)举行

向岛新城中心商业会主办，近铁商店赞助的“夜店”具体如下：

●时间：7月28日（星期天）下午五点开始（下雨终止）

●场地：向岛新城中心广场 向岛新城中心商店会前



前向岛中学旧址预计将从7月中旬开始使用。



目标是7月中旬以后开始使用，并迅速准备可以利用的场地。首先是“把设施弄干净，让它能供大家使用！”也就是说进行“大扫除”。短时间也行，参观也行，请一定要来参加。

时间：2019年7月14日（星期天）

9点到12点

场所：原向岛中学校

门口集合（下雨也进行）

*携带物品：饮料，毛巾以外，抹布等可以带来的清扫工具

今后的运营将以大家为主体进行。成为会员后，请确认利用及预约的方法。还必须参加“用户会议”（每月定期召开）。希望使用或感兴趣的人请参加。

第一次
使用者
会议。

时间：2019年7月6日（星期六）

14点开始

场所：原向岛中学南校舍
1楼交流中心

令和元年度第一届面向岛城市建设的规划推进会议已经举办了。



5月30日(星期四)上午，在向岛学生中心的学术研讨会上，旁听者约50人出席，举行了第一次会议。

上次之后，向岛二之丸小学旧址的利用问题提议受灾和新的教育设施的构想进行了交换意见后，平成31年度末为止的目标的进展状况的确认，关于今年的体制和实施内容也进行了确认。

组织工作小组 今后的会议计划

安心居住	8月3日（星期六）10-12点	向島学生中心会议室
展现魅力，观光，商业地振兴	8月3日（星期六）13点30分-15点30分	向島学生中心会议室
防灾	6月29日（星期六）10点-12点 *以后每月最后的星期六，同时间同地点进行	向島学生中心会议室
小孩，年轻人	7月20日（星期六）10点-12点	向島学生中心会议室
居住环境，防盗	预定于7月以后举行	
中国归国者，多文化共生	7月20日（星期六）14点-16点	原向岛中学（预定）

*会议预定将发布在各街道区各栋的告示板上，定期在京都文教マイタウン向岛(MJ)上公布。此外，还在京都市的主页上发布。

发行：向岛城市建设构想推进会议

■事务局·咨询处

京都市都市计划局都市企划部都市总务科 负责人：池田，片山，嵯峨

电话：075-222-3610 传真：075-222-3689

邮箱：toshisomu@city.kyoto.lg.jp

城市建设构想·

WG开展信息等请搜索



向岛祭

搜索

